

**廣祥興**  
Quong Hing Chong Co.  
Phone Sey. 2660  
278 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往片打東街七十八號開張專辦中西各貨各江海味油糖茶葉蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能定購

電話：(詩吟) 二六六零

廣祥興同人關耀崇啓

**信通**

局兌匯利順港香  
SOON LEE  
310 DES VEOUX ROAD C.  
HONG KONG CHINA

源利金華高雲  
紹德林  
GIM LEE YUEN CO  
77 PENDER STREET E.  
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城  
WING LEE YUEN CO  
543 FISGUARD STREET  
VICTORIA, B. C.

香港順利通匯局  
代理各國匯兌  
城多利代理人永利源

**特別廣告**  
我國僑胞在國外者多，因匯兌不便，特設此特別廣告，以便僑胞隨時隨地匯款回國。本局辦理匯兌，手續簡便，匯款迅速，且匯率優厚，實為僑胞之便利。如有需要，請隨時與本局接洽。

**源利金**

Gim Lee Yuen Co.,  
75-77 Pender St., East  
Vancouver, B.C.  
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖茶葉各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋綢緞巾送禮禮券紙料炮竹等件，應有盡有，價格低廉，歡迎光臨。

**雲哥**  
**永**  
**安**  
**藥**  
**房**  
**華埠**

**精製中西各禮色糖**  
本號專辦中西各禮色糖，選料精良，製作考究，口味純正，為饋贈親友之佳品。歡迎各界人士光臨選購。

**選辦各省地道藥材**  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
VANCOUVER, B. C.

參茸補腎丸 每打三元  
刀傷跌打丸 每個五毛  
神效白濁丸 每服壹元  
斷根癰毒散 每樽五毛  
陳皮加應子 每打五毛  
陳皮丁香梅 每打五毛

**郵船公司**  
The Great Northern Railway Company  
VANCOUVER, B. C.

香港返直利多城由水一拜禮兩每

美港出帆日  
十二月十六日  
十二月十七日  
十二月十八日  
十二月十九日  
十二月二十日  
十二月廿一日  
十二月廿二日  
十二月廿三日  
十二月廿四日  
十二月廿五日  
十二月廿六日  
十二月廿七日  
十二月廿八日  
十二月廿九日  
十二月三十日

**同昌記自製各色糖**  
本號自製各色糖，選料精良，製作考究，口味純正，為饋贈親友之佳品。歡迎各界人士光臨選購。

**盛號**  
LIN SHING CO.  
17 Pender St. W.  
VANCOUVER, B. C.

**裕昌隆**  
YEE CHONG LUNG  
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984  
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

**利同昌**  
Lee Hong Chong Co.  
Phone 3253 P. O. Box 517  
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

**客棧**  
139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895  
VANCOUVER, B. C.

**保安堂**  
BOW ON TONG CO.  
13 PENDER STREET WEST  
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

正脾胆

海狗鞭 脾巴腎核 臭鼠胆 正花旗參

**瑞芝堂生草藥**  
本堂專辦各省地道藥材，選料精良，製作考究，為饋贈親友之佳品。歡迎各界人士光臨選購。

**外科**  
本診所專辦各種外科手術，技術精湛，收費低廉。歡迎各界人士光臨就診。

**隆興廣**  
KWONG HING LUNG Co.  
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
VANCOUVER, B. C.

學童衣裳

時逢開學本號現新到

各等學童衣裳趨時款

式極悅學童意思定價

公平敬祈留意

本店主人啓

CLAYDON'S  
155 HASTINGS ST. W.